

<b>Zeitschrift:</b>	Schweizer Hebamme : officielle Zeitschrift des Schweizerischen Hebammenverbandes = Sage-femme suisse : journal officiel de l'Association suisse des sages-femmes = Levatrice svizzera : giornale ufficiale dell'Associazione svizzera delle levatrici
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerischer Hebammenverband
<b>Band:</b>	101 (2003)
<b>Heft:</b>	11

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

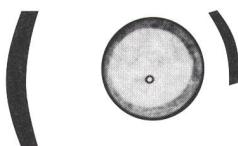
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

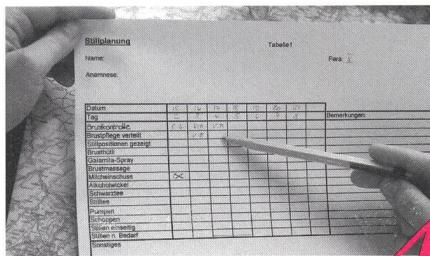
**Download PDF:** 17.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**Schweizerischer Hebammenverband**  
**Fédération suisse des sages-femmes**

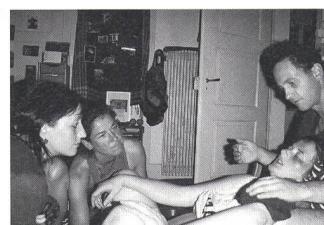
Zentralsekretariat/Sécrétariat central  
Flurstrasse 26 3000 Bern 22  
Tel. 031 332 63 40 Fax 031 332 76 19  
info@hebamme.ch  
www.hebamme.ch/www.sage-femme.ch  
Öffnungszeiten:  
Mo-Do 9-11 und 14-16 Uhr, Fr 9-11 Uhr  
Heures d'ouverture:  
lu-je 9 h-11 h et 14 h-16 h, ve 9 h-11 h



**Statistikprojekt des SHV** 4  
► Fast die Qua-  
dratur des Zirkels...

Obwohl sie im Rahmen unseres Berufsverbands erst seit gut zehn Jahren erhoben wird, steht die Statistik mitten in einem tief greifenden Facelifting. Das Erfassen statistischer Daten gilt heute überall als Instrument für die Qualitätskontrolle. Dieser Anforderung müssen wir unsere Statistik im Interesse unseres Berufsstands anpassen: eine Riesenaufgabe.

7



**Qualitätssicherung**  
► Dokumentation  
ist unerlässlich

Als Katharina Stoll vor 20 Jahren ihre Arbeit als frei praktizierende Hebammme begann, bestand ihr Dokumentationsdossier aus bloss drei Blättern. Heute ist eine vollständige und genaue Dokumentation im Interesse der Qualitätssicherung nicht nur wichtig, sondern im Rahmen des KVG auch Verpflichtung. Die Autorin beschreibt das neue Dokumentationssystem des SHV.



**Qualitätszirkel**  
► Erfolg lässt sich  
sehen

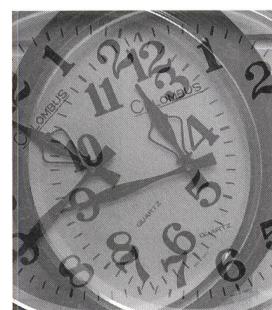
Das Projekt «Einführung von Qualitätszirkeln» ist nun abgeschlossen. Die bisherigen Erfolge können sich sehen lassen: Bis heute wurden 11 Moderatorinnen aus 7 Sektionen ausgebildet und 15 Qualitätszirkel gegründet.

**Qualité à la FSSF**  
► Etat des lieux

26

Assurance-qualité: un nom qui peut paraître barbare au premier abord, mais qui cache des richesses très concrètes: statistiques, dossier obstétrical, passeport-maternité, cercles de qualité, etc. La commission-qualité a aujourd'hui clairement franchi une étape dans la mise en place de ces outils et nous présente dans ce numéro toute une série de projets réalisés ou en phase de réalisation.

34



**Compte-rendu d'incidents critiques**

► Apprendre de nos erreurs

Hier, quand une erreur médicale se produisait, on cherchait un coupable ou on étouffait le dossier. Aujourd'hui, de plus en plus, on cherche surtout à comprendre comment et pourquoi on en est arrivé là. C'est ce que l'on appelle la «culture de l'erreur». On analyse les événements, ce qui permet d'en chercher et d'en éliminer les causes, pour la sécurité des patientes. Pour se faire, un instrument intéressant est désormais aussi à la disposition des sages-femmes, qu'elles soient hospitalières ou indépendantes: le CIRS. Présentation complète en page 34.

**Rubriken/Rubriques**

Aktuell	2
Forum/Mosaik	14
Bücher	15
SHV/FSSF	17
Sektionen/Sections	20
Fortbildung SHV	22
Formation FSSF	22
Actualité	24
Mosaique	36
Livres	37
Stellenangebote	38
Offres d'emploi	39